

青年廣場【綠野遊人 - 生態旅遊及攝影活動】

Youth Square【Greenfield Tourist – Eco Tourism and Photo Shooting】

團體報名表格 Group Application Form

請將填妥之報名表格於截止日期前電郵至 mktevent@youthsquare.hk。青年廣場將於收到申請後 7 天內以電郵回覆。

Please send the completed application form by email to mktevent@youthsquare.hk on or before the application deadlines. Applicant will be notified by e-mail within 7 days upon receipt of application form by Youth Square.

基本資料 General information

學校/團體名稱 (中文) Name of school / organization (Chinese)	
學校/團體名稱 (英文) Name of school / organization (English)	
地址 Address of school / organization	
電話 Tel. no. of school / organization	
負責老師/職員姓名 Name of responsible teacher/ staff	(*先生/ 小姐/ 女士) (*Mr/ Ms/ Mrs)
負責老師/職員電話號碼 Tel. of responsible teacher/ staff	
負責老師/職員電郵 (申請結果將以電郵送出) E-mail of responsible teacher/ staff (Confirmation of application will be sent by e-mail.)	
參與人數 (請於附頁填寫參加者資料) Number of participants (Please fill in participants' information on next page)	

*請刪去不適用 Delete as appropriate

聲明 Declaration

- 本人明白主辦機構保留更改活動內容的權利。
I understand that the Organisers reserve the right to alter the details of the events.
- 參加者、其家長/監護人、校方/團體均同意如於活動期間發生任何意外，青年廣場及所有合作單位無須承擔任何責任。
The participants, their parents/ guardians, school/ organization hereby understood that Youth Square and all other co-organizers will not be liable for any accident during the activities.
- 參加者之健康狀況良好，能參與本活動，本人並同意如於活動期間發生任何意外、損傷或死亡，青年廣場及所有合作單位均無須承擔任何責任。
Participants hereby certify that they are healthy, physically fit and suitable to participate in the mentioned activity. Youth Square and all other co-organizers shall not be liable for any injury or death during my participation in the activity.
- 參加者須遵循青年廣場所訂立的活動規則及相關之指引。
Participants should follow all the rules, regulations and directions given by Youth Square.
- 本活動涉及一定程度的風險，參加者須自行保護個人及財物安全。如有任何損傷，青年廣場概不負責。
This activity may involve certain risk. Participants should take care of their own safety and personal belongings. Youth Square shall not be liable to any injury or loss caused.
- 青年廣場將於活動進行期間錄影及拍照，參加者、其家長/監護人、校方/團體均同意青年廣場保留權利，使用參加者出席青年廣場舉辦之活動的視像資料—包括圖片、影片、文字、相片、圖像或音訊，作為推廣青年廣場之用，包括將參加者的視像資料載入青年廣場宣傳媒介內(包括但並不限於：刊物、網頁及宣傳品等)，而毋須繳付或作出任何酬勞或補償。
Youth Square will conduct video and photo shooting during the activities. The participants, their parents/ guardians, school/ organization agree Youth Square reserves the right to use the participant's visual material(s) during his/her participation in Youth Square activities – including any images, video, text, photographs, graphics or audio - for the purpose of promoting Youth Square. This may include placing his/her visual material(s) in any media (include but not limited to publications, websites, Facebook and in promotional materials), without receiving any remuneration or indemnity.
- 如有任何爭議，青年廣場保留一切之最終決定權。
Should there be any dispute; the decision of Youth Square should be final.

負責老師/職員簽署 Signature	學校/團體蓋章 Chop
日期 Date	

A. 手機攝影工作坊

Mobile Phone Photo Shooting Workshop

截止報名日期: 2012 年 9 月 26 日

Application deadline: 26 Sept 2012

導師：專業攝影師 (香港攝影文化協會會員)

日期：10 月 7 日 (星期日)

時間：12:00 – 14:00

地點：青年廣場 5 樓攝影室

入學要求：歡迎任何對手機攝影有興趣之朋友參與，本課程介紹基礎攝影理論及手機攝影技巧。學員須自備具有拍攝照片功能之手機上課。

Tutor : Professional Photographer (Member of Hong Kong Photographic Culture Association)

Date : 7 Oct 2012 (Sunday)

Time : 12:00 – 14:00

Venue : Photographic Room, 5/F, Youth Square

B. 攝影技巧及生態攝影工作坊

Photo Shooting Skills and Habitat Photo Shooting Workshop

截止報名日期: 2012 年 9 月 26 日

Application deadline: 26 Sept 2012

導師：專業攝影師 (香港攝影文化協會會員)

日期：10 月 7 日 (星期日)

時間：15:00 – 17:00

地點：青年廣場 5 樓攝影室

入學要求：本課程介紹基礎攝影理論及生態攝影技巧。學員須自備數碼相機上課。

Tutor : Professional Photographer (Member of Hong Kong Photographic Culture Association)

Date : 7 Oct 2012 (Sunday)

Time : 15:00 – 17:00

Venue : Photographic Room, 5/F, Youth Square

C. 港日韓三地攝影藝術家交流會

Hong Kong, Japan & Korea Artists Sharing with the Youth

截止報名日期：2012 年 10 月 8 日

Application deadline: 8 Oct 2012

講者：香港、日本及韓國攝影藝術家

日期：10 月 14 日 (星期日)

時間：11:00 – 14:00

地點：青年廣場 6 樓舞蹈劇場

Speakers : Hong Kong, Japan & Korea Artists

Date : 14 Oct 2012 (Sunday)

Time : 11:00 – 14:00

Venue : Dance Studio, 6/F, Youth Square

D. 本地生態旅遊團及工作坊

Local Eco Tour & Workshop

截止報名日期：2012 年 10 月 8 日

Application deadline: 8 Oct 2012

要求：參加者必須於完成生態旅遊團及工作坊後一星期內提交兩張或以上攝影作品參與「綠野遊人・生態旅遊攝影展」。

D1 本地生態旅遊團及工作坊(A 團) – 大蠔 (香港魚類天堂，被列作「具特殊科學價值地點」)

日期：10 月 21 日 (星期日)

時間：10:00 – 17:00

集合地點：青年廣場 5 樓攝影室

Eco-Tour & Workshop (Team A) – Tai Ho

Date : 21 Oct 2012 (Sunday)

Time : 10:00 – 17:00

Gathering Point : Photographic Room, 5/F, Youth Square

D2	本地生態旅遊團及工作坊(B 團) – 大埔滘 (香港目前保存得最好的林區, 樹木品種超過 100 多種) 日期 : 11 月 4 日 (星期日) 時間 : 10:00 – 17:00 集合地點 : 青年廣場 Eco-Tour & Workshop (Team B) – Tai Po Kau Date : 4 Nov 2012 (Sunday) Time : 10:00 – 17:00 Gathering Point : Youth Square
----	---

名額有限，報名從速，額滿即止! Application will be considered on first come, first served basis!

參加者資料 Participants' information						
	姓名 (中文) Name (Chinese)	姓名(英文) Name (English)	性別 Gender	出生年/月 Date of Birth (MM/YYYY)	電郵 E-mail	請選擇活動 *可選多項 Interested Activities *Can choose more than one
1				/		A / B / C / D1 / D2
2				/		A / B / C / D1 / D2
3				/		A / B / C / D1 / D2
4				/		A / B / C / D1 / D2
5				/		A / B / C / D1 / D2
6				/		A / B / C / D1 / D2
7				/		A / B / C / D1 / D2
8				/		A / B / C / D1 / D2
9				/		A / B / C / D1 / D2
10				/		A / B / C / D1 / D2
11				/		A / B / C / D1 / D2
12				/		A / B / C / D1 / D2
13				/		A / B / C / D1 / D2
14				/		A / B / C / D1 / D2
15				/		A / B / C / D1 / D2
16				/		A / B / C / D1 / D2
17				/		A / B / C / D1 / D2
18				/		A / B / C / D1 / D2

* 如有更多參加者參與，可自行複印本頁填寫。Please make duplicate copy if necessary.

* 每位參加者須個別填寫一份“參加活動同意書”。(於本文件末) Each participant has to sign the “Consent Form”.

表格 3：參加活動同意書
Form 3: Consent Form

未滿 18 歲之申請人必須由家長/監護人填寫下列資料
Parent's/guardian's signature is required if the applicant is below 18

本人為(請填上參加者姓名)_____之父母、監護人或負責照顧及監管參加者之人士，現謹允許參加者可參與 貴機構之活動，本人清楚明白上述活動之風險，在此證明申請人之健康狀況良好，能應付本活動，本人並同意如參加者於活動期間發生任何意外、損傷或死亡，主辦單位及所有合作單位無須承擔任何責任。本人如需要額外保障，亦會為子女/受監護者購買額外之保險，本人將不會向 貴機構追究超出其保險條款以外之賠償。青年廣場將於活動進行期間錄影及拍照，本人及參加者均同意青年廣場保留權利，使用參加者出席青年廣場舉辦之活動的視像資料—包括圖片、影片、文字、相片、圖像或音訊，作為推廣青年廣場之用，包括將參加者的視像資料載入青年廣場宣傳媒介內(包括但並不限於：刊物、網頁及宣傳品等)，而毋須繳付或作出任何酬勞或補償。

家長/監護人姓名：_____ 聯絡電話：_____ 與參加者關係：_____

家長/監護人簽署：_____ 日期：2012 年_____月_____日

滿 18 歲之申請人填寫下列資料
Applicant's signature if the applicant is above 18

本人清楚明白上述活動之風險，在此證明申請人之健康狀況良好，能應付本活動，本人並同意如本人於活動期間發生任何意外、損傷或死亡，主辦單位及所有合作單位無須承擔任何責任。本人如需要額外保障，將自行購買額外之保險，本人將不會向 貴機構追究超出其保險條款以外之賠償。青年廣場將於活動進行期間錄影及拍照，本人同意青年廣場保留權利，使用參加者出席青年廣場舉辦之活動的視像資料—包括圖片、影片、文字、相片、圖像或音訊，作為推廣青年廣場之用，包括將參加者的視像資料載入青年廣場宣傳媒介內(包括但並不限於：刊物、網頁及宣傳品等)，而毋須繳付或作出任何酬勞或補償。

參加者簽署：_____ 日期：2012 年_____月_____日

*每位參加者須個別填寫一份參加活動同意書。如需要更多參加活動同意書，請自行複印。
Each participant has to sign the "Consent Form". Please make duplicate copy if necessary.

如有任何查詢，歡迎電郵至青年廣場市場推廣部 (mktevent@youthsquare.hk)，同時歡迎閣下隨時瀏覽青年廣場網頁：
www.YouthSquare.hk

Please do not hesitate to contact Marketing team at mktevent@youthsquare.hk should you have any queries on the programme. Meanwhile, please visit our website www.YouthSquare.hk for more information about Youth Square.